



Tektronix Srl
 Uffici Amministrativi
 Via Lisbona, 28
 35127 Padova
 Italy
 Tel. +39 049 762 3950
 Fax +39 049 762 3951
 Email: Stefania.ciani@tektronix.com

OFFERTA

Numero Offerta: MP2662631
Data: 02–Ott–14
Validità offerta: 02–Nov–14
Pagina: 1 di 1
Vostro Riferimento: Richiesta d'offerta

Contatto Tektronix: Andrea Vinci
 (+390497623757)

Numero del cliente: 41420

Resa: CIP Trasporto e assicurazione pagati

Spettabile:

Politecnico di Milano
 Lorenzo Comolli
 Dipartimento di Meccanica
 20133 Milano
 Italy

Condizioni di Pagamento: 60 gg. d.f. rimessa diretta

Phone: 02/2399.8663
 Email: lorenzo.comolli@polimi.it

Pos.	Codice Art./Op.	Descrizione Articolo	Q.ta	Prezzo Unitario (EUR)	Totale IVA esclusa (EUR)
1	AWG70001A	Arbitrary Waveform Generator: 1–channel, 2G samples record length, 10 bit Dimensione: Cartone: 1: 35x25.5x14	1	0,00	0,00
	AWG70001A 150	50 Gsamples per second Prezzo speciale	1	130.000,00 –75.302,50	130.000,00 –75.302,50
		Totale parziale della linea:		54.697,50	54.697,50
	AWG70001A RFX	Waveform creation application (RFX100) Prezzo speciale	1	6.210,00 –3.597,14	6.210,00 –3.597,14
		Totale parziale della linea:		2.612,86	2.612,86
	AWG70001A A1	Universal EURO	1	0,00	0,00
	AWG70001A R3	Standard Warranty Extended to 3 Years. Covers parts, labor and 2–day shipping within country. Guarantees faster repair time than without coverage. All repairs include calibration and updates. Hassle free – a single call starts the process Prezzo speciale	1	8.780,00 –5.085,81	8.780,00 –5.085,81
		Totale parziale della linea:		3.694,19	3.694,19
	AWG70001A C3	Calibration Service 3 Yrs. Provides traceable or functional verification events whichever are applicable to the Product. Cals are at Tektronix recommended interval during the coverage period. Cal coverage includes the Manufactures Cal + 2 a Prezzo speciale	1	3.050,00 –1.766,71	3.050,00 –1.766,71
		Totale parziale della linea:		1.283,29	1.283,29
		Consegna (settimane) 9	Totale riga	62.287,84	62.287,84
TOTALE IVA Esclusa				EUR	62.287,84

I nostri termini di fornitura sono in linea con le condizioni generali riportate a tergo o allegate.
 I beni, le tecnologie e i software esportati dagli Stati Uniti sono soggetti alle disposizioni statunitensi in materia di esportazione. E' vietata ogni manomissione o uso contrario alle leggi locali o statunitensi. I clienti di Tektronix sono responsabili del rispetto di tali disposizioni e sono pregati di informare Tektronix, preventivamente all' esportazione dei suoi prodotti, nel caso in cui sia richiesta una licenza di esportazione.
 Partita I.V.A. IT 04538340151
 C.C.I.A.A. Milano 1015895 Trib. di Milano Reg. N. 188468
 Capitale Sociale Euro 848.304 Int.Vers Sede Legale Via Ciovasso 4 – 20121 Milano

TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA INTERNAZIONALI

1. PRODOTTI E PARTI

Nell'ambito delle presenti Condizioni Generali di Vendita Internazionali (di seguito "Termini"), con il termine "Prodotti" si intendono l'hardware, il software e/o i servizi specificati sulla prima pagina dei preventivi, delle conferme d'ordine, delle fatture pro forma o delle fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini. Tali Prodotti vengono venduti o concessi in licenza (o, nel caso di preventivo, vengono offerti in vendita o in licenza) da parte dell'entità Tektronix ivi specificata (di seguito "Tektronix") al cliente ivi specificato (di seguito "Cliente").

2. MODULI D'ORDINE DEL CLIENTE

I presenti Termini si applicano alla vendita o alla concessione in licenza di Prodotti da parte di Tektronix al Cliente, ed escludono eventuali ulteriori o differenti termini e condizioni, inclusi i termini e condizioni che il Cliente intenda applicare sulla base di richieste di quotazione, ordini di acquisto o documenti simili, o che il Cliente intenda offrire in risposta a questi Termini. Tali ulteriori o differenti termini e condizioni sono espressamente respinti da Tektronix. L'accettazione da parte del Cliente dei presenti – e solo dei presenti – Termini viene desunta in modo conclusivo dall'accettazione da parte del Cliente della consegna dei Prodotti.

3. PREZZI; VALIDITÀ DEI PREVENTIVI

I prezzi per la vendita o la concessione in licenza dei Prodotti e la valuta di pagamento sono indicati sulla facciata dei preventivi, delle conferme d'ordine, delle fatture pro forma o delle fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini. I preventivi emessi da Tektronix sono validi 30 giorni salvo diverso periodo di validità indicato sul preventivo stesso.

4. RISCADENZIARE, CANCELLAZIONI E RESTITUZIONI

Il Cliente può presentare a Tektronix richieste per riscadenziare o cancellare un ordine. Tutte le richieste di questo tipo devono essere effettuate per iscritto e sono soggette all'accettazione o al rifiuto da parte di Tektronix. Qualsiasi richiesta di modifica delle tempistiche o di cancellazione di un ordine ricevuta da Tektronix meno di 30 giorni prima della data di spedizione originariamente prevista, se accettata, può essere soggetta al pagamento di una penale per la modifica della data di spedizione o per la cancellazione ammontante al 5% del valore netto dell'ordine dei Prodotti interessati. Il Cliente può restituire un Prodotto entro 30 giorni dal ricevimento, a condizione che la confezione originale non sia stata aperta, che il Cliente segua le istruzioni di Tektronix per le modalità di restituzione e che il Prodotto non sia danneggiato e sia ancora nuovo al momento del ricevimento da parte di Tektronix. Per i Prodotti restituiti nel modo corretto è previsto il pagamento di una penale di ristoccaggio equivalente al 15% del prezzo del Prodotto restituito e fanno eccezione le parti di ricambio, la cui restituzione è soggetta al pagamento in valuta di una penale di ristoccaggio equivalente a 100 \$ USA per ogni singola spedizione effettuata da Tektronix e restituita dal Cliente a Tektronix.

5. SPEDIZIONE

Tektronix compirà ogni sforzo conforme alla diligenza richiesta dalle circostanze per spedire i Prodotti entro la data di spedizione stimata ed indicata nella relativa conferma d'ordine. Tektronix potrà effettuare spedizioni parziali, salvo specifica obiezione da parte del Cliente. La spedizione verrà effettuata in conformità agli Incoterm 2000, secondo lo specifico Incoterm indicato sui preventivi, sulle conferme d'ordine, sulle fatture pro forma o sulle fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini, ma (a) Tektronix non sarà comunque responsabile per ritardi o mancato adempimento dei propri obblighi previsti dall'Incoterm applicabile se i ritardi o i mancati adempimenti sono dovuti a cause non controllabili da Tektronix con l'utilizzo della diligenza normalmente richiesta o che comporterebbero per Tektronix una spesa irragionevole per la natura del contratto e, (b) il rischio di perimento si trasmetterà comunque secondo quanto indicato al punto 6 dei presenti Termini.

6. TITOLARITÀ E RISCHIO DI PERDITA

La titolarità di tutti i Prodotti eccetto i software verrà trasferita contestualmente al trasferimento del rischio di perdita. La titolarità del software rimarrà della Tektronix e/o dei suoi concessionari di licenza (licenziatari). Per i Prodotti spediti ad un Cliente presso un paese in cui Tektronix ha una sede registrata, il rischio di perdita verrà trasferito in conformità con quanto indicato dall'Incoterm applicabile. Per i Prodotti spediti ad un Cliente nel paese in cui Tektronix non ha una sede legale, il rischio di perdita verrà trasferito (i) nel punto stabilito dall'Incoterm applicabile o (ii) nel momento in cui la spedizione lascia il paese di origine e fra le due opzioni (i) e (ii) verrà di volta in volta applicata quella che prevede il trasferimento del rischio di perdita in un momento successivo rispetto all'altro.

7. TASSE

Salvo diversa indicazione nei preventivi, nelle conferme d'ordine, nelle fatture pro forma o nelle fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini, tutte le tasse sulle vendite, sull'uso, sul valore aggiunto (IVA) e altre tasse simili imposte a Tektronix o che Tektronix è tenuta a riscuotere in relazione alla vendita, alla fornitura, alla consegna o all'uso di qualsiasi Prodotto, verranno specificate come voci separate nella fattura e il Cliente sarà responsabile del loro pagamento. Se la vendita al Cliente è esente da tali tasse, il Cliente dovrà fornire a Tektronix un certificato di esenzione tassa/e prima della spedizione.

8. FATTURE E PAGAMENTO

A seguito di ciascuna spedizione, Tektronix emetterà una fattura al Cliente. I termini di pagamento e la valuta sono indicati sulla facciata dei preventivi, delle conferme d'ordine, delle fatture pro forma o delle fatture emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini. Il Cliente non ha diritto ad effettuare alcuna deduzione in relazione a compensazioni o reclami. Per i Prodotti ad eccezione di software spediti all'interno degli Stati Uniti, Tektronix manterrà la proprietà su tali Prodotti fino al ricevimento dell'intero pagamento. Per i Prodotti diversi dal software spediti al di fuori degli Stati Uniti, un eventuale ritardo sul pagamento di uno qualsiasi dei Prodotti da parte del Cliente autorizzerà Tektronix a rientrare in possesso di tale Prodotto e di venderlo, detrando il ricavato della vendita dall'importo ancora dovuto dal Cliente. Fatti salvi gli altri diritti di Tektronix stabiliti dai presenti Termini, Tektronix potrà applicare sull'importo ancora dovuto dal licenziatario dopo la scadenza della data prevista per il pagamento un tasso di interesse di mora dell'1,5% mensile o il massimo tasso di interesse stabilito dalla normativa applicabile, che maturerà su base giornaliera. Tektronix potrà modificare i propri termini di credito e/o sospendere la propria esecuzione se in base alle valutazioni fatte da Tektronix, le condizioni finanziarie del Cliente o la documentazione dei pagamenti di quest'ultimo lo permettano. Il Cliente accetta di pagare qualsiasi spesa di parti terze incorse per il recupero da parte di Tektronix degli importi dovuti arretrati, incluse le spese legali.

9. SOFTWARE

Il software, compresi i Prodotti software e il software incorporato all'interno di Prodotti, ad esempio sotto forma di ROM o altro media interno, viene concesso in licenza ed è soggetto alle garanzie di software, se esistenti, e ad altri termini specificati in un accordo di licenza separato, di cui è possibile ottenere una copia facendone richiesta a Tektronix. Di norma, le licenze concesse da Tektronix vietano la riproduzione del software, ne limitano l'uso all'operatività dei Prodotti per il quale è stato originariamente acquistato il Prodotto dalla Tektronix e ne vietano lo smontaggio, la decompilazione e la decodifica nei limiti massimi di quanto stabilito dalla legge applicabile. Il Cliente può utilizzare e riprodurre il software solo nei termini stabiliti dalla licenza applicabile.

10. UTILIZZO DI MATERIALE RIPRISTINATO

I Prodotti possono contenere materiali ripristinati con funzionalità e rendimento analoghi a quelli di materiali nuovi. Il Cliente non potrà rifiutare i Prodotti o richiedere una riduzione del prezzo dei Prodotti adducendo come motivazione la presenza nei Prodotti di materiali ripristinati.

11. RESTRIZIONI ALL'ESPORTAZIONE

Il Cliente non potrà esportare, riesportare o trasferire, direttamente o indirettamente, qualsiasi Prodotto o dati tecnici ricevuti da Tektronix a qualsiasi paese o a qualsiasi utilizzatore, verso cui l'esportazione, la riesportazione o il trasferimento siano limitati dalle leggi o dalle normative degli Stati Uniti o di altri paesi, senza prima aver ottenuto le necessarie licenze, autorizzazioni o certificazioni o approvazioni governative. Se il Cliente rivende o dispone in altro modo di qualsiasi Prodotto o dato tecnico acquistato oppure ottenuto in licenza in base ai presenti Termini, dovrà rispettare le eventuali restrizioni all'esportazione applicabili al trasferimento in questione. Tektronix non sarà responsabile per la ritardata o mancata consegna dovuta al rifiuto, alla revoca, alla sospensione o a ritardi governativi nell'emettere le necessarie licenze o autorizzazioni all'esportazione.

12. GARANZIA

Tektronix garantisce al Cliente che tutti i Prodotti hardware saranno privi di difetti di materiali e di lavorazione per il periodo specificato nella dichiarazione di garanzia, di cui è possibile ottenere una copia da Tektronix. Se un Prodotto dovesse presentare difetti nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia, Tektronix provvederà alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto difettoso in conformità a quanto specificato nella dichiarazione di garanzia applicabile. Le informazioni sul periodo di garanzia e sull'eventualità che il servizio di garanzia verrà fornito anche in un luogo diverso da un centro servizi Tektronix, sono evidenziate nel documento di dichiarazione di garanzia applicabile.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE. TEKTRONIX, I PROPRI AFFILIATI E VENDITORI, DECLINANO ESPRESSAMENTE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESA, SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI NON CONTRAFFAZIONE/VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE, NONCHÉ GARANZIE EQUIVALENTI IN QUALSIASI GIURISDIZIONE.

LA RESPONSABILITÀ DI TEKTRONIX DI RIPARARE O SOSTITUIRE UN PRODOTTO DIFETTOSO È L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO FORNITO AL CLIENTE IN CASO DI VIOLAZIONE DI UNA QUALSIASI GARANZIA FORNITA DA TEKTRONIX.

13. CONTRAFFAZIONE/VIOLAZIONE DI DIRITTI

Tektronix, a proprie spese, difenderà il Cliente da qualsiasi pretesa basata sull'accusa che un Prodotto fornito secondo i presenti Termini violi un brevetto o un copyright di terzi nel paese di cui all'indirizzo di spedizione indicato nei preventivi, nelle conferme d'ordine, nelle fatture pro forma o nelle fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati i presenti Termini. Tektronix pagherà i costi, i danni e le spese legali che il Cliente dovesse essere condannato a pagare derivanti da tale pretesa, o la parte di qualsiasi transazione derivante da tale pretesa, a condizione che 1) il Cliente informi subito per iscritto Tektronix della pretesa, 2) Tektronix sia messa nelle condizioni di controllare la difesa o la transazione della pretesa e 3) il Cliente cooperi in maniera ragionevole a tale difesa o transazione a spese di Tektronix. Nell'ambito della difesa o transazione di qualsiasi pretesa, Tektronix potrà, a propria discrezione, 1) ottenere per il Cliente il diritto di continuare a utilizzare il Prodotto, 2) modificare il Prodotto in modo che il suo utilizzo non violi i diritti altrui, 3) sostituire il Prodotto con un Prodotto simile non soggetto alla pretesa, o 4) fornire al Cliente la possibilità di restituire il Prodotto dietro rimborso del prezzo pagato da cui verrà dedotta una quota per l'uso fatto del Prodotto. Tektronix non è responsabile nei confronti del Cliente per pretese di contraffazione/violazioni di diritti altrui basate su 1) un utilizzo del Prodotto diverso da quello inteso o in combinazione con qualsiasi prodotto non fornito da Tektronix, 2) l'utilizzo di qualsiasi Prodotto progettato, realizzato o modificato in base a specifiche del Cliente. Quanto sopra rappresenta l'intero insieme di obblighi e responsabilità di Tektronix riguardo alle contraffazioni/violazioni di diritti altrui e conseguenti pretese.

14. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

SALVO QUANTO DIVERSAMENTE PRESCRITTO DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO TEKTRONIX O I PROPRI AFFILIATI O VENDITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, DA PROVARE, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DERIVANTI DALL'ACQUISTO O USO DEL CLIENTE DI QUALSIASI PRODOTTO, ANCHE SE TEKTRONIX, L'AFFILIATO O IL VENDITORE SIANO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

15. RINUNCIA

La mancata applicazione di qualunque parte di una delle clausole dei presenti Termini non costituirà una rinuncia a tale clausola o al diritto di far valere successivamente ognuna di queste clausole.

16. CESSIONE

Il Cliente non potrà cedere o altrimenti trasferire i propri diritti o obblighi derivanti dai presenti Termini senza il previo consenso di Tektronix e ogni tentativo di cessione e/o trasferimento a altro titolo sarà nullo.

17. SPESE LEGALI

Tektronix potrà recuperare i costi e le spese legali ragionevolmente incorsi sia in prima istanza che in appello, relativi ad ogni causa riguardante i presenti Termini in cui Tektronix sia la parte prevalente.

18. GIURISDIZIONE

I diritti e gli obblighi delle parti derivanti dai presenti Termini saranno governati e interpretati in conformità alle leggi della giurisdizione del paese in cui Tektronix ha la sede legale, senza applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci del 1980.

19. CONTRATTO INDIVISIBILE

I presenti Termini e i preventivi, le conferme d'ordine, le fatture pro forma o le fatture commerciali emesse da Tektronix cui vengono allegati costituiscono l'intero accordo tra Tektronix e il Cliente e sostituiscono ogni precedente o contemporaneo negoziato o accordo relativo all'oggetto degli stessi. Qualsiasi modifica per poter essere efficace dovrà essere effettuata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato di Tektronix e del Cliente.

Rev. 19. MÄR 2008